



EUROPEAN MEDIA ART FESTIVAL

Socialize

Tour EMAF 2012

In einer globalisierten Informationswelt, die uns täglich mit Finanz-, Umwelt-, sozialen und gesellschaftlichen Krisen und Katastrophen konfrontiert, befällt den Einzelnen verstärkt eine Ohnmacht, die sich aber auch in den politischen und ökonomischen Systemen widerspiegelt.

„Wenn Politik nicht mehr auf die Wirklichkeit trifft“, um ein Zitat einer bekannten Talkshow abgewandelt zu zitieren, gerät die soziale Balance zunehmend in Gefahr. In Europa vollzieht sich zum einen ein Rückzug ins Private, zum anderen eine verstärkte Radikalisierung, die einen idealen Nährboden für Rechts- wie auch Linksextremismus bietet.

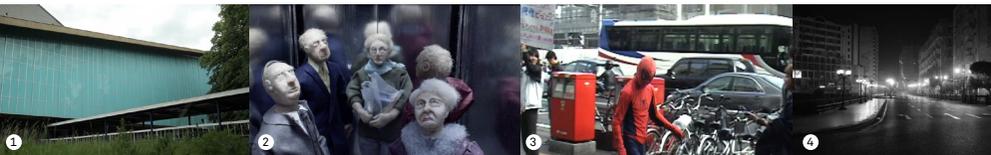
Mit „Socialize“ haben wir ein Programm mit aktuellen Filmen des EMAF 2012 zusammengestellt, das die unterschiedlichen Facetten dieses Begriffs interpretiert: Von den Utopien einer sozial gerechten Gesellschaft, über die Vereinsamung und Verunsicherung des Einzelnen, zu den persönlichen Auswirkungen des arabischen Frühlings und den lebensgefährlichen Ränken afrikanischer Machtpolitik sowie europäischer Flüchtlingspolitik. Wie sich das Verhältnis zur eigenen Familie, zur Heimat, zum Umfeld verändern kann, wie komplex und wie fragil soziale Strukturen sind, und wie Menschen gemeinschaftliche Nähe wiederfinden können, um damit wieder sich selbst zu finden, zeigen uns acht Künstler mit ihren aktuellen Filmen.

In a globalized information-society, confronting us with financial-, environmental, social and human crises on a daily base, the individual is drawn into a fainting which is reflected in the political and economic systems as well. “If politics can’t cope with reality” – whatever reality is – the social justness gets out of balance and gets in danger. In Europe one can state a retreat into the private on the other hand there is a tendency towards a radicalization, which is the ideal matrix for right- and left-wing extremes.

With „Socialize“ we reassembled a program with current films shown at EMAF which interpret the different facets this term may have: From Utopias of a social just society, to the loneliness and uncertainty of the individual, to the personal implications of the Arab Spring or the life-threatening intrigues of Nigerian power politics and the European refugee policy. How the relationship within the family, to the homeland, to the social environment may change, how complex and fragile social structures are, and how people rediscover collaborative proximity to find oneself again, is shown by eight artists with their topical films.

Kontakt

Experimentalfilm Workshop e.V., Lohstraße 45a, D-49074 Osnabrück
Tel. +49 541 21658, info@emaf.de
www.emaf.de



❶ „Common Wealth“ Robin Deacon

Ein verlassene Gebäude in Form des Common-wealth-Instituts und ein längst vergessener Text, Thomas Mores Utopia. Durch die Architektur und die Worte entsteht die Vorstellung einer idealisierten Gesellschaft, die im Film einen ungenutzten Ort mit einer unerfüllten Zukunftsvision vermengt. **An abandoned building in the form of the Commonwealth Institute; an abandoned text in the form of Thomas More's Utopia. Through this architecture and these words, the notion of an idealized society intersects, which in this film merges a disused space with an unfulfilled vision of the future.**

GB 2011, Video, 4:01; Director: Robin Deacon; Script: Robin Deacon with text from Thomas More; Camera: Martin Hampton, Andrew Fleming; Editing: Deborah May; Music: John Avery; Distribution: Artsadmirn

❷ „Maison Sonore“ Jonatan Schwenk

Der Animationsfilm beleuchtet kurze Szenen in einem großen Gebäude voller Klänge. Auf verschiedenen Etagen warten die Menschen auf eine neue Melodie, die ihr Leben verändert. Ein junger Mann bezieht eine Wohnung und spielt zwischen den Umzugskartons einige zaghafte Töne auf dem Akkordeon. Die lauschenden Nachbarn bemerken erst nicht, dass es die Melodie ist, auf die sie schon so lange warten.

This animation contemplates short sequences which take place in a big sonorous house. The inhabitants are waiting for a new sound rather a melody, which would change their lives. A young man moves in a flat and plays a few tentative notes on the accordion, in between his packing cases. The neighbors listening do not seem to notice that he plays the melody they've been waiting for so long.

D 2011, Video, 4:44; Director, script, camera, editing, animation & distribution: Jonatan Schwenk; Music: Nils Wildegans

❸ „Neon no kuni / Land of Neon“ Aki Nakazawa

„Am 8. April 2011 kehrte ich nach Tokio zurück, um der Beerdigung meiner Großmutter beizuwohnen. Während die Massenmedien über die Katastrophe und die radioaktive Verseuchung berichteten, spielten sich vor meinem inneren Auge Szenen ab: Lachende Menschen in einer dämmerigen Stadt, eine große Demonstration und meine Familie unter Kirschblüten ... Dies nicht greifbare Unheimliche und die tägliche Angst sind unsichtbar, aber nun im Land des Neons spürbar.“

“I was back in Tokyo on 8 April 2011 to attend my grandmother's funeral. While mass media reported about the catastrophe and radioactive contamination, there were scenes directly in my mind: Laughing people in the slightly darkened city, a big demonstration and my family under cherry blossom ... The vague weirdness and fear in daily life are invisible, but perceptible now in the land of neon.”

D/JP 2011, Video, 5:20; Director, script, camera, editing, cast & distribution: Aki Nakazawa

❹ „Excursions in the Dark“ Kaya Behkalam

(Winner of the Dialog-Award at EMAF 2012) Excursions in the Dark ist eine visuelle Studie der nächtlichen Straßen von Kairo nach der Revolution, begleitet von einer inhaltsorientierten Schilderung; ist es ein Versuch, die Verbindungen zwischen Architektur, kollektiven Traumlandschaften und politischen Organen zu ergründen.

Excursions in the Dark is a visual study of the streets of post-revolutionary Cairo after midnight, accompanied by an associative narrative; it is an attempt to trace connections between architecture, collective dreamscapes and political agency.

ET 2011, Video, 19:30; Director, script, camera, editing & distribution: Kaya Behkalam

❺ „Manque de Preuves/Lack of Evidence“ Hayoun Kwon

(Winner of the EMAF Award 2012) In Nigeria, kann ein Zwilling zu sein, Segen oder Fluch sein. Der Vater von O ist der Dorfhäuptling. Eines Tages, versucht er seine beiden Söhne für eine rituelle Zeremonie zu töten. O gelingt die Flucht, aber sein Bruder wird ermordet. Quer durchs Land fliehend, gelingt es ihm wie durch Zufall Nigeria zu verlassen und sich nach Frankreich zu retten. Er beantragt Asyl, das aber mit der Begründung abgelehnt wird, dass er seine Geschichte nicht beweisen könne.

To be a twin can be a blessing or a curse in Nigeria. The father of O is the village chief. One day, he attempts to kill his twin sons in a ritual ceremony: O manages to escape but his brother is murdered. Having fled across his country, he succeeded leaving Nigeria by chance and going to exile in France. On this background he applies for asylum but his application is refused because he could not proof his story.

F 2011, Video, 9:20; Director, script, cast: Hayoun Kwon; Camera: Guillaume Brault; Editing: Oh Eun LEE, Hayoun Kwon; Animation: Oh Eun LEE; Music: Scanner; Distribution: Le Fresnoy

❻ „Strokkur“ João Salaviza

Anfangs war da die Idee an einem neutralen, unbekanntem Ort etwas aus dem Nichts zu schaffen, Bilder und Sounds zu sammeln, statt sie zu produzieren. Kamera, Mikrophon und Mini-Verstärker als Werkzeuge, die aufnehmen und anschließend wiedergeben; mit einer Regel: der Sound sollte das Bild abdecken und das Bild sollte den Sound nicht übertönen.

In the beginning the idea was to make something from nothing, in a neutral and unknown place. Collect images and sounds instead of producing them. The camera, the microphone and the mini-amplifier: tools that take away and then give back. We defined a rule: the sound shouldn't illustrate the image and the image shouldn't absorb the sound.

P 2011, Video, 7:16; Director, script, camera, editing: João Salaviza; Music: Noberto Lobo; Cast João Salaviza, Noberto Lobo; Distribution: Agencia - Portuguese Short Film Agency

❼ „Advent“ Petr Hatle

Ein konstruierter Dokumentarfilm, der sich in der Vorweihnachtszeit am Stadtrand von Prag ereignet. Eine Nacht und der darauffolgende Morgen im fehlgeleiteten Leben von sechs Personen, auf der Suche nach ihrem Platz in der Welt des 21. Jahrhunderts. Drogenabhängigkeit, Alkoholismus, Pornographie und Popmusik heilen die offenen Wunden des eigenen Lebens.

Reconstructed documentary taking place before Christmas on the outskirts of Prague. One night and the morning after in the derived lives of six characters search of their place in the world of the 21st century. Drug addiction, alcoholism, pornography and pop-music curing open wounds of own lives. CZ 2010, Video, 18:30; Director, script: Petr Hatle; Camera: Prokop Soucek; Editing: Simon Hajek; Distribution: FAMU / Petr Hatle

❽ „Threesome“ Johannes Dullin

Während Stefan und Paul in der Bermuda Bar entspannt an ihrem Cocktail schlürfen, macht es sich Ann-Kristin zu Hause auf ihrer Couch gemütlich. „Ein wenig Gesellschaft wäre nicht schlecht“ denkt sie sich und schickt per Handy eine Einladung an Stefan. Er überlegt nicht lange und fragt Paul, ob er mitkommen möchte. Ann-Kristine freut sich über den Besuch und lädt Paul dazu ein, sich zu ihr und Stefan auf die Couch zu setzen. Langsam kommen sie sich näher ...

While Stefan and Paul relax sipping their cocktail, Ann-Kristin gets cosy on her couch. “Some company wouldn't do any harm,” she considers, and in doing so she thinks of Stefan. He and Paul are sitting in a bar, when suddenly Stefan's phone rings. It is an invitation from Ann-Kristin. Stefan does not contemplate for long and asks Paul to join him. Ann-Kristin is happy about the visit and kindly invites the two young men to join her on the couch, where they gradually get closer to one another ...

D 2010, Video, 10:00

Director: Johannes Dullin; Camera: Boris van Hoof, Aaike Stuart; Editing: Aaike Stuart; Music: Bart Jilesen; Distribution: Banality Dreams

